

**Mahalaga na bigyang-pansin ang pagsasalita ng sanggol at pagpapaunlad ng wika. Kung may lumilitaw na anumang mga pagkaantala, hayaang masuri ang pagdinig ng iyong sanggol.**

### **Nasaan ang karagdagang pagsubok?**

Kung ang iyong sanggol ay nangangailangan ng karagdagang pagsusuri o pinaghihinalaan mo ang mga problema sa pagdinig, ang pagsusuri ay isinaayos sa pamamagitan ng Guam Early Intervention System (GEIS) 300-5776/5816

### **Iba pang mga Babala ng Palatandaan ng Pagkawala ng Pagdinig**

Maaaring nasa peligro ang iyong kasilang sa pagkaantala ng pagkawala ng pagdinig sa simula kung ang alinman sa mga sumusunod ay nalalapat:

- May mga alalahanin ka o ibang tagapag-alaga.
- Ang kasaysayan ng pamilya ng pagkawala ng pagdinig sa pagkabata.
- Ang masinsinang pag-aalaga ng neonatal ay mas matagal kaysa 5 araw.
- Chemotherapy.
- Ang ilang mga impeksyon na nangyari bago at pagkatapos ng kapanganakan (kabilang ang CMV, bacterial, at viral meningitis).
- Ang ilang mga karamdaman na nakakaapekto sa nervous system ng sanggol.



**Kung mayroon kang pag-aalala tungkol sa pagdinig ng iyong sanggol at pag-unlad ng salita, mangyaring makipag-ugnay sa:**

## **Guam EHDI Project**

Center for Excellence in Developmental Disabilities Education, Research, & Service  
(Guam CEDDERS)  
University of Guam  
Office of Academic & Student Affairs  
UOG Station  
Mangilao, Guam 96923

Phone: 735-2466  
TDD/TTY: 734-6531  
Fax: 734-5709

Email: [nenehearing@guamehdi.org](mailto:nenehearing@guamehdi.org)

Website: [www.guamehdi.org](http://www.guamehdi.org)



Ang polyetong ito ay ginawa ng Guam Early Hearing Detection and Intervention (Guam EHDI) Project, na may 100% support sa pagpoondo mula sa U.S. Department of Health & Human Services, Health Resources and Services Administration, Grant # H61MC00094, at ginagampanan ng University of Guam Center for Excellence in Developmental Disabilities Education, Research, & Service (Guam CEDDERS).

Ang impormasyon para sa brochure na ito ay nakuha mula sa The Hearing, Speech, & Deafness Centre ([www.hsdcc.org](http://www.hsdcc.org)) at Ang American Speech-Language-Hearing Association ([www.asha.org](http://www.asha.org)).

Ang Unibersidad ng Guam ay isang Tagapag-employo at Tagapagbigay ng Pantay na Opportunity.



**Programa para sa pag iksamin sa pandinig ng bagong silang na sanggol**





## Ano ang pag iksamin sa pandinig ng bagong silang na sanggol?

Ang pag iksamin sa pandinig ng bagong silang na sanggol ay tinutukoy na magkaroon ng kawalan ng pandinig. Ang pagkawala ng pandinig ay anumang kalagayan na nakakaapekto sa kung paano kinikilala ng sanggol ang tunog. Tanungin ang iyong tagapagbigay ng pangangalagang medikal / doktor tungkol sa pag iksamin ng pagdinig para sa iyong sanggol.

## Kailan natapos ang pag iksamin sa pandinig ng bagong silang na sanggol?

Ang pag iksamin sa pandinig ng bagong silang ay ginaganap sa lalong madaling panahon pagkatapos ng kapanganakan, bago ang iyong sanggol ay umuwi

## Bakit ginagawa ang pag iksamin?

Napakahalaga ang pag iksamin sa pandinig ng bagong silang na sanggol. Ang wika ay napabilis sa mga unang taon ng buhay. Ito ang pundasyon para sa lahat ng pag-aaral. Kung ang mga bagong panganak ay may pagkawala ng pagdinig at masuri nang maaga, ang epektibong interbensyon ay magagamit upang matulungan silang makamit ang tipikal o halos pangkaraniwang pananalita, wika, at mga yugto ng pagdinig ng pag-unlad. Ang mga serbisyo upang mabawasan ang mga pagkaantala sa pag-unlad ay dapat magsimula bago ang iyong sanggol ay anim na buwang gulang.

- Humigit-kumulang 3 - 6 ng bawat 1,000 mga bagong silang na sanggol ay may malaking problema sa pagdinig.
- Mahigit sa 95 porsiyento ng mga bagong panganak na sanggol na isinilang na bingi ay may mga magulang na may normal na pandinig.
- Ang pagkawala ng pandinig ay hindi nakikita; hindi ito makikita sa pamamagitan ng pagsusuri sa mga taining ng iyong bagong panganak na sanggol.

- Karamihan sa mga bagong silang na may pagkawala ng pandinig ay walang mga palatandaan o sintomas.

## Paano ginagawa ang pag iksamin ng pandinig?

- Ang maliit na earphone at mikropono ay inilalagay sa taining ng sanggol, ang mga tunog ay nilalaro, at ang isang tugon ay nasusukat.
- Ang pag iksamin ng pandinig ay mabilis, ligtas, at walang sakit.
- Natutulog ang ilang mga sanggol sa pamamagitan ng pag iksamin ng pagdinig.
- Ang pag iksamin ng pagdinig ay tumagal ng mga 10 minuto.
- Kung minsan ang mga bagong panganak na sanggol ay na iksamin ng higit sa isang beses.
- Makakatanggap ka ng mga resulta ng iksamin ng pagdinig bago ka umalis sa ospital.

## Paano kung Hindi Naipasa ng Aking Bagong Anak o Sanggol ang iksamin sa pagdinig?

Kung ang iyong bagong panganak ay hindi pumasa sa pag iksamin, mahalaga na dalhin ang iyong sanggol sa kanyang appointment para sa isang pagsusulit na pagsusuri sa pamamagitan ng isang audiologist. Ito ang tanging paraan upang malaman kung ang iyong anak ay may pagkawala ng pandinig. Ang pagsusuri ay dapat makumpleto bago ang iyong sanggol ay tatlong buwan ang edad.

Kung ang iyong sanggol ay hindi pumasa sa unang pag iksamin ng pagdinig, at ikaw at ang iyong sanggol ay lilipat sa ibang bansa o lugar, mangyaring iskedyul ng isang follow-up na pag iksamin ng pagdinig sa isang pedyatrisyan kaagad pagkatapos na dumating sa bahay at bago umabot ang iyong sanggol sa tatlong buwan. Ang pagsasagawang kasunod na pag iksamin ng pagdinig ay makakatulong upang malaman kung ang iyong sanggol ay may pagkawala ng pandinig.

## Paano kung pumasa ang aking sanggol sa pag iksamin ng pagdinig?

Ang mga bagong silang na pumasa sa pag iksamin ay karaniwang may normal na pandinig. Gayunman, ang ilang mga bagong silang na sanggol ay maaaring

makarinig nang sapat upang makapasa sa isang iksamin, kahit na ang kanilang pandinig ay hindi karaniwan. Ang ilang mga bagong panganak ay maaaring pumasa sa unang iksamin, ngunit maaari nilang mawalan ng pandinig matapos ang pag iksamin mula sa sakit, gamot, o pala angkanan na dahilan. Kaya, kahit na ang iyong bagong panganak ay pumasa sa iksamin, sabihin sa iyong audiologist o manggagamot kung pinaghihinalaan mo ang pagkawala ng pandinig sa anumang oras.

Kung ang iyong sanggol ay kayang gawin ang ilan sa mga hakbang na nakalista sa ng tsart ng kasanayan sa wika ang pagdinig (sa kanan) para sa kanyang edad, ipagbigay alam sa doctor ng iyong anak at mag-iskedyul ng appointment sa isang audiologist upang muling suriin and kanyang pandinig. Pagkawala ng pandinig sa mga sanggol ay isang nakatagong kapansanan, at mahalagang na bigyang-pansin ang kanilang pag-unlad at makuha ang kanilang pagdinig. Ang pag iksamin sa pagdinig ay dapat napaulit-ulit kung ang iyong anak ay makakakuha ng higit sa apat na mga impeksiyon ng taining sa isang taon, o anumang oras na mayroon kang isang pag-aalala tungkol sa kanyang pagdinig.

### Tsart ng Pagdinig at Mga Kasanayan sa Wika Ang iyong anak ay dapat...

#### Sa dalawang buwan ng edad

- Makapagsimula sa pamamagitan ng malakas na tunog
- Maging tahimik sa mga pamilyar na tinig
- Gumawa ng mga tunog ng patinig tulad ng "ohh"

#### Mga apat na buwan ang edad

- Maghanap ng mga mapagkukunang tunog
- Simulan ang gagkak
- Gumawa ng hiwayan at tumawa ng marahan

#### Mga anim na buwan ang edad

- Tumungo sa malalakas na tunog
- Simulan upang tularan ang mga tunog ng pagsasalita
- Siwalat na mga tunog tulad ng "ba-ba"

#### Mga siyam na buwan ang edad

- Tularan ang mga tunog ng pagsasalita ng iba
- Unawain ang "no-no" at "bye-bye"
- Tumungo sa mga malambot na tunog

#### Mga labingdalawa na buwan ang edad

- Tamang ginagamit ang "ma-ma" o "da-da"
- Ibalik ang laruan kapag tinanong
- Tumugon sa pagkanta o musika